



APPENDICE INTEGRATIVA AL PATTO DI COLLABORAZIONE ORDINARIO
STIPULATO IN DATA 13/09/2021 AD OGGETTO:
“EDUCAZIONE E CURA TRA LE GENERAZIONI PER UNO SVILUPPO DI COMUNITA”
(Repertorio N.P.1935 del 16/09/2021)
(ESENTE DA BOLLO AI SENSI ART. 16 DELLA TABELLA ALL. B DEL D.P.R. 26.10.1972 N. 642)

Nella sede del Municipio I Centro Est situata in via delle Fontane 2 – 16126 Genova, in esecuzione della D. D. n° 2022/301.0.0./41 del 02/05/2022, che ha approvato la seconda Appendice Integrativa al Patto di Collaborazione Ordinario in oggetto:

tra

▪ Il **Comune di Genova**, con sede legale in Genova Via Garibaldi 9, 16124 C. F. e P.I. 00856930102, qui rappresentato da:

- Dottor **Marco Pasini**, nella sua qualità di **Direttore Municipio I Centro Est**, in virtù del Provvedimento del Sindaco N° 283 del 31.12.2020 e di Vice Coordinatore del Piano integrato degli interventi per il Centro Storico - Caruggi nominato con nota della Direzione Generale 212853 dell'11.06.2021, domiciliato nella sua qualità di Dirigente presso la sede suddetta;
- Arch. **Luca Dolmetta**, nella sua qualità di **Direttore Rigenerazione Urbana – Urban Center e Centro Storico**, in virtù del Provvedimento del Sindaco N° 234 del 07.10.2020 e di componente lo Staff della Direzione generale e della Cabina di Regia del Piano integrato degli interventi per il Centro Storico - Caruggi nominato con nota della Direzione Generale 164661 dell'06.05.2021, domiciliato nella sua qualità di Dirigente presso la sede suddetta;

e

- **AMIU Genova S.p.A.** con sede legale in Genova, via d'Annunzio 27, CF e PI 03818890109, qui rappresentato dall'**Ing. Davide Grossi** nella sua qualità di **Direttore Generale** nominato con Verbale del Consiglio di amministrazione del 04.02.2021;

e

- Il **Centro Studi Medi**, con sede legale in Via del Molo 13 A - 16128 Genova, qui rappresentato dal Sig. **Andrea Tomaso Torre**, di seguito denominato “Proponente”;

e

- i sottoscrittori del patto di collaborazione denominato “Educazione e cura tra le generazioni per uno sviluppo di comunità”: Fondazione Auxilium, Agesci Liguria, Il Melograno SCS Onlus, Centro storico ragazzi APS, La Comunità SCS, Circolo Arciragazzi Vega, Il Ce.Sto SCS, Fondazione Cepim Onlus, Forevergreen Fm, Suq Genova festival e Teatro, Iscum Istituto di storia della cultura materiale APS, 5678 studio APS-ASD, Agorà SCS, Comunità di San Benedetto al Porto APS, Compagnia Teatro Scalzo, Comitato Spontaneo Santa Brigida, qui rappresentati dal Vice Presidente Sig. **Claudio Pesci** de **Il Melograno Società Cooperativa Sociale Onlus**, con sede legale in Genova, in qualità di Referente Unico di Rete del Patto “Educazione e cura tra le generazioni per uno sviluppo di comunità”.

Premesso che

- con Determinazione Dirigenziale 2021-207.0.0.-19 del 02/08/2021 è stato approvato il patto di collaborazione denominato “Educazione e cura tra le generazioni per uno sviluppo di comunità”;
- in data 13/09/2021 è stato sottoscritto il patto di collaborazione ordinario (Repertorio N.P. 1935 del 16/09/2021) denominato “Educazione e cura tra le generazioni per uno sviluppo di comunità” ai sensi dell’art. 7 del “Regolamento sulla collaborazione tra cittadini e amministrazione per la cura, la rigenerazione e la gestione in forma condivisa dei beni comuni urbani”, tra il Comune di Genova e la rete dei soggetti proponenti;
- con Determinazione Dirigenziale 2022-301.0.0.-3 del 19/01/2022, è stata approvata una prima Appendice Integrativa al Patto di Collaborazione Ordinario suddetto, firmata in data 04/02/2022 (Prot. 0046407.U del 04/02/2022), che ha visto l’inclusione tra i firmatari del Comitato Spontaneo Santa Brigida;
- in relazione alla sottoscrizione di tale patto, alla partecipazione al percorso di coprogettazione e alla completa condivisione delle finalità che esso si propone, è stata presentata proposta di formale integrazione del patto in essere, acquisita al protocollo generale con il n° 0085049.E del 04/03/2022, conservata agli atti d’ufficio e allegato della presente appendice integrativa, da parte del Centro Studi Medi;
- tale proposta risulta coerente con le finalità della Civica Amministrazione come approvate con deliberazione di Giunta comunale 24/2021 relativa alle “Linee guida per la promozione dell’amministrazione condivisa attraverso lo strumento dei patti di collaborazione nell’ambito del Piano Integrato per il Centro Storico Caruggi – Piano Operativo Umbre de Muri” ed in linea con l’Obiettivo 11 dell’Agenda 2030 per lo Sviluppo sostenibile (“Rendere le città e gli insediamenti umani inclusivi, sicuri, duraturi e sostenibili) e con il “Programma innovativo nazionale per la qualità dell’abitare” (PINQuA);
- tale proposta risulta rispondente per obiettivi ed azioni a quanto esplicitato e condiviso nel patto dai soggetti firmatari;

si conviene e si stipula quanto segue

omissis

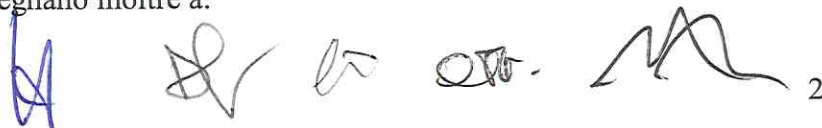
Art. 3 – Impegni delle Parti: Attività di Rigenerazione in forma Condivisa

In merito agli impegni delle Parti si richiama integralmente l’art. 3 del Patto “Educazione e cura tra le generazioni per uno sviluppo di comunità” (Repertorio N.P. 1935 del 16/09/2021) unitamente all’art. 1 dell’appendice integrativa al patto stesso Prot. 0046407.U del 04/02/2022.

Il Proponente si impegna a realizzare le seguenti attività, co-programmando con gli altri firmatari le iniziative ed inserendole in un calendario complessivo, con specifico riferimento a:

- Analisi dei dati della popolazione,
- Analisi delle dinamiche migratorie;
- Disponibilità a percorsi di analisi, etnografia urbana e percorsi formativi,
- Disponibilità della propria sede sita in via Balbi 16.

Il Proponente e gli altri sottoscrittori si impegnano inoltre a:



2

- comunicare e concordare preventivamente gli interventi di cui all'art.3 con l'Area Tecnica del Municipio Centro Est, che fornirà le eventuali indicazioni tecniche necessarie oltre ad informare, se del caso, la Soprintendenza Archeologica Belle Arti e Paesaggio;
- comunicare al Municipio l'elenco delle persone coinvolte nelle attività secondo le modalità e come meglio specificato all'art 7 del Patto "Educazione e cura tra le generazioni...."
- inserire una **segnalazione** su <https://segnalazioni.comune.genova.it> in caso di **atti vandalici o problematiche varie su impianti tecnici, arredi e strutture** (in caso di difficoltà ad utilizzare la procedura web scrivere a urp@comune.genova.it oppure agli sportelli URP territoriali elencati su <https://smart.comune.genova.it/urp>); le segnalazioni che hanno carattere di **emergenza o pericolo** dovranno essere inoltrate all'Amministrazione via telefonica al **numero unico 112**.
- sospendere tutte le iniziative programmate in caso di allerta meteo-idrogeologica ROSSA e ARANCIONE, diramata dal Settore di Protezione Civile della Regione Liguria, o in caso di dichiarata fase di ALLARME. In caso di allerta meteo-idrogeologica GIALLA l'eventuale sospensione delle iniziative verrà comunicata attraverso telefonata o mail o sms/whatsapp da incaricato dell'Area Tecnica Municipale.
- È inoltre richiesta a tutti i Soggetti firmatari l'iscrizione al servizio gratuito del Comune di Genova TELEGRAM in base alle indicazioni reperibili al seguente sito: <https://smart.comune.genova.it/content/avvisi-emergenze-su-telegram>
- rispettare, in caso di emergenza sanitaria, ciascuno per le proprie competenze, le misure in materia di contenimento e gestione dell'emergenza in attuazione delle disposizioni statali, regionali e locali per il territorio della Regione Liguria, sulla base anche di opportuni protocolli da definire per specifiche condizioni.

Art. 4 – Norma Finale

- Si richiamano, infine, tutti i contenuti di cui agli artt. 1-2-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13 del Patto di Collaborazione denominato "Educazione e cura tra le generazioni per uno sviluppo di comunità" sottoscritto dai Soggetti Firmatari in data 13/09/2021.
- Gli Allegati, che costituiscono parte integrante della presente Appendice Integrativa, sono:
 - 1)All. A – informativa sul trattamento dei dati personali (art. 13 Regolamento U.E. n. 679/2016) raccolti dal Comune di Genova per l'attività inerente al presente patto;
 - 2)All. B – Richiesta del Patto di Collaborazione Ordinario;
 - 3)All. C – Patto di collaborazione "Educazione e cura tra le generazioni per uno sviluppo di comunità"
 - 5)All D – Appendice integrativa al suddetto patto numero Prot. 0046407.U del 04/02/2022 , D.D. 2022-301.0.0.-3 del 19/01/2022.

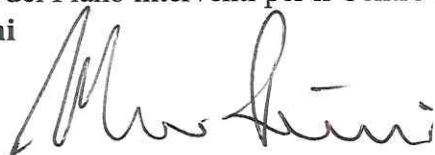


Letto, confermato e sottoscritto.

Genova.....

Per il Comune di Genova

Vice Coordinatore del Piano interventi per il Centro Storico – Caruggi e Direttore Municipio I Centro Est
Dott. **Marco Pasini**



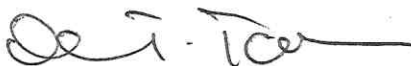
Direttore Rigenerazione Urbana – Urban Center e Centro Storico
Arch. **Luca Dolmetta**



Per l'Azienda AMIU Genova S.p.A.
Direttore Generale
Ing. **Davide Grossi**



Per il Proponente
Centro Studi Medi
Dott. **Andrea Tomaso Torre**

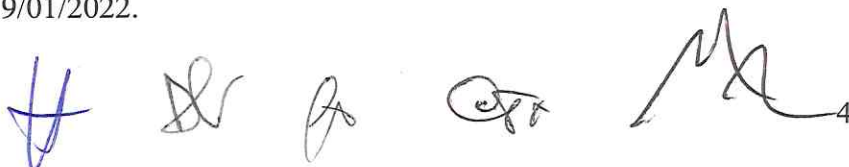


Per i Soggetti Firmatari del Patto “Educazione e cura tra le generazioni per uno sviluppo di comunità”
Il Referente Unico di Rete
Vice Presidente de Il Melograno Società Cooperativa Sociale Onlus –
Sig. **Claudio Pesci**

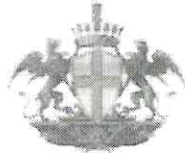


Allegati c.s.

- 1) All. **A** – informativa sul trattamento dei dati personali (art. 13 Regolamento U.E. n. 679/2016) raccolti dal Comune di Genova per l'attività inerente al presente patto;
- 2) All. **B** – Richiesta del Patto di Collaborazione Ordinario – Centro Studi Medi;
- 3) All. **C** – Patto di collaborazione “Educazione e cura tra le generazioni per uno sviluppo di comunità”
- 4) All **D**– Appendice integrativa al suddetto patto numero Prot. 0046407.U del 04/02/2022 , D.D. 2022-301.0.0.-3 del 19/01/2022.



1)All. A – informativa sul trattamento dei dati personali (art. 13 Regolamento U.E. n. 679/2016) raccolti dal Comune di Genova per l'attività inerente al presente patto;



c_d969.Comune di Genova - Prot. 17/11/2021.0114952.E

COMUNE DI GENOVA
MUNICIPIO I CENTRO EST



INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI (ART. 13 del REGOLAMENTO U.E. n° 679/ 2016)
RACCOLTI DAL COMUNE DI GENOVA, MUNICIPIO I CENTRO EST- UFFICIO AREA TECNICA,
PER LA PRATICA DI CUI ALL'INTESTAZIONE DEL MODULO

Titolare del trattamento dei dati personali è il COMUNE DI GENOVA, legale rappresentante il Sindaco *pro-tempore*, con sede in Via GARIBALDI n.9, Genova 16124, e-mail: urpgenova@comune.genova.it; PEC: comunegenova@postemailcertificata.it

L'Ufficio del Responsabile della Protezione dei dati personali per il Comune di Genova (DPO) è ubicato in Via Garibaldi n.9, Genova 16124, e-mail: DPO@comune.genova.it, PEC: DPO.comge@postecert.it; Telefono: 010-5572665.

L'Ufficio Area Tecnica del Municipio I Centro Est del Comune di Genova, nell'ambito dell'attività finalizzata al provvedimento di cui all'intestazione del modulo, tratterà i dati personali raccolti con modalità prevalentemente informatiche e telematiche, alle condizioni stabilite dal Regolamento (UE) 2016/679 (RGPD), in particolare per l'esecuzione dei propri compiti di interesse pubblico, ivi incluse le finalità di archiviazione, di ricerca storica e di analisi per scopi statistici.

Nella fattispecie vengono raccolti dati personali come nome, cognome, indirizzo, codice fiscale, referti medici, etc. per l'istruzione della pratica di cui all'intestazione del modulo.

I dati saranno trattati esclusivamente per le finalità di cui sopra dal personale del Comune di Genova e da eventuali collaboratori esterni, come Società, Associazioni o Istituzioni o altri soggetti espressamente nominati quali responsabili del trattamento. Al di fuori di queste ipotesi, i dati non saranno comunicati a terzi né diffusi, se non nei casi specificamente previsti dal diritto nazionale o dell'Unione Europea.

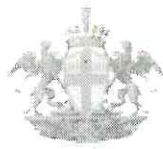
I dati saranno trattati per tutto il tempo necessario alla definizione di quanto richiesto dall'utente o quanto previsto dalla procedura e saranno successivamente conservati in conformità alle norme sulla conservazione della documentazione amministrativa.

Alcuni dati potranno essere pubblicati *on line* nella sezione Amministrazione Trasparente in quanto necessario per adempiere agli obblighi di legge previsti dal D.Lgs. n. 33/2013 e s.m.i. - Testo Unico in materia di accesso civico, obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione delle informazioni.

Gli interessati hanno il diritto di chiedere al titolare del trattamento: accesso ai dati personali, rettifica, cancellazione, limitazione, opposizione al trattamento e diritto alla portabilità dei dati. L'apposita istanza al Titolare *del trattamento* dei dati personali è presentata tramite il Responsabile della protezione dei dati presso il Comune di Genova (DPO) i cui contatti sono indicati in apertura della presente informativa.

Gli interessati, ricorrendone i presupposti, hanno, altresì, il diritto di proporre reclamo al Garante quale autorità di controllo secondo le procedure previste ed indicate sul sito del Garante per la tutela dei dati personali (www.garanteprivacy.it).

2)All. B – Richiesta del Patto di Collaborazione Ordinario – Centro Studi Medi;



COMUNE DI GENOVA
MUNICIPIO I CENTRO EST



Al Direttore del Municipio I Centro Est
Dott. Marco Pasini
Via delle Fontane 2 – 16126 Genova
e-mail: municipio1patticittadinanza@comune.genova.it

c_0969, Comune di Genova - Prot. 04/03/2022.0085049.18

MODULO DI RICHIESTA PER PATTO DI COLLABORAZIONE ORDINARIO

(in attuazione dell'Art. 7-Comma 1 del REGOLAMENTO SULLA COLLABORAZIONE TRA CITTADINI E AMMINISTRAZIONE PER LA CURA, LA RIGENERAZIONE E LA GESTIONE CONDIVISA DEI BENI COMUNI URBANI-D.C.C. n° 51/25.10.2016)

TIPOLOGIA del BENE	BENE MATERIALE	BENE IMMATERIALE
CARATTERISTICHE del BENE MATERIALE e UBICAZIONE		
Il Centro Studi Medi è ubicato in via balbi 16 dove è situato anche la biblioteca di studi sulle migrazioni, aperta al pubblico. Medi si occupa di ricerca e formazione sui temi legati alle migrazioni, ai mutamenti urbani e alle tematiche interculturali.		
OGGETTO e DESCRIZIONE della PROPOSTA del PATTO di COLLABORAZIONE		ALLEGATI
Domanda di Adesione al PATTO DI COLLABORAZIONE ORDINARIO "Educazione e cura tra le generazioni per uno sviluppo di comunità" in particolare mettendo a disposizione le seguenti azioni o competenze: 1) Analisi dei dati della popolazione; 2) Analisi delle dinamiche migratorie; 3) Disponibilità a percorsi di analisi, etnografia urbana e percorsi formativi; 4) Disponibilità della nostra sede (in via balbi 16);		
SOGGETTO PROPONENTE	SOGGETTO SINGOLO	SOGGETTO COLLETTIVO
NOME COGNOME e CODICE FISCALE		
Centro Studi Medi. Migrazioni nel Mediterraneo APS - CF 951185400105		
QUALIFICA SOGGETTO PROPONENTE e DENOMINAZIONE SOGGETTO COLLETTIVO		
Il Centro Studi Medi. Migrazioni nel Mediterraneo è stato costituito a Genova nel 2003 da alcune organizzazioni di terzo settore che operano nell'ambito dell'immigrazione. Medi conduce progetti di ricerca sociale, attività di formazione, convegni operando insieme e per conto di istituzioni pubbliche, Università e Istituzioni Culturali.		
UBICAZIONE e/o SEDE LEGALE		
Sede operativa: Genova, via Balbi 16, 16126 - Sede legale: Genova, Via del Molo 13 a, 16128		
RECAPITI		
mail: medi@csmmedi.com pec: medi@pec.it cell. 3487426303 telefono: 0102514371		

Il sottoscritto G. NODRGA TOMASO TORIO dichiara di aver letto l'informativa sul trattamento dei dati personali (Art. 13 – Regolamento U.E. n° 679/2016)

firma (per esteso e leggibile)

G. Nodrگا

Addi 24/02/2022



MUNICIPIO I CENTRO EST - Area Tecnica Via delle Fontane 2 - 16126 Genova
Amministrazione condivisa e-mail: municipio1patticittadinanza@comune.genova.it

[Handwritten signatures]